

諏訪まつりの「明石万灯」「大民謡流し」にご参加を



八〇〇年以上の伝統を持つ諏訪神社大祭まで約一カ月となりました。ことしも例年どおり「明石万灯」「大民謡流し」を計画しています。

各町内、職場、愛好会、グループ、個人など多数ご参加ください。

●期日 八月二十五日(土) 午後七時～

●申込締切り 八月十日(金) ※当日とび入り

も大歓迎します。

●申込先 十日町市観光協会
(本町六、クロス10内、☎五七一三三三)

〔明石万灯〕

明石万灯は、昭和五十四年に十日町商工会議所商業部会が手づくりの「まつり」を計画し、みんなで楽しもう…との発想から始められました。形態は自由ですが、人力によって担ぐもので、光(提灯など)をつければなお結構です。

〔大民謡流し〕

曲目は十日町小唄と深雪甚句の繰り返し。老いも若きも一緒にになって踊りましょう。子供達はお父さん、お母さんと踊って楽しい夏休みの思い出に。

市民大盆踊り大会

へもぜひどうぞ

市観光協会では、市内各所で

八月一日の市民と語る日は

「スポーツ・健康」をテーマに

市の重点課題をテーマにした市民と語る日の四回目は、「スポーツ健康都市づくり」をテーマに、八月一日(水)午後二時～四時まで市保健センター二階・集団検診室で開催します。

総合体育館の完成も間近にせまり、市内の体育施設の充実がめざましいものがあります。

そして、三十周年記念事業として「スポーツ健康都市宣言」も計画されています。これからいよいよのスポーツを通じての健康都市実現に向けて、施設整備・活動のあり方などについて座談会形式で話し合います。スポーツ・健康づくりのアイデアをお持ちの方はぜひおいでください。

8月の日曜営業

ガソリンスタンド(輪番制)

- 5日 米岡石油(株)川西町給油所
ミナミ商会川治給油所
(株)倉沢石油(株)春日町給油所
- 19日 (株)山松商会川西給油所
(株)山田屋商店十日町給油所
協和石油(株)十日町給油所
- 26日 大洲石油店栄橋給油所
(株)吉田商会土市給油所
(株)山松商店十日町給油所

各種相談へ

- 〈交通事故相談〉 8月6日(月)
〈定例行政相談〉 8月16日(木)
〈巡回内職相談〉 8月17日(金)
- 時間 10:00～15:00 会場 市役所市民相談室

●社会保険相談日が変更

日時 8月10日(金) 10:00～15:00
会場 十日町繊維工業協同組合

施設見学会まだ余裕があります

- 〈親子コース〉 8月3日(金)・8日(火)
〈個人コース〉 8月17日(金)・24日(金)
- ※親子コースは親子に限らず個人での申込みも受け付けます。
- 締切り 8月1日 申込先 市・総務課企画広報係
(☎57-3111 ☎213-214)



地区広聴会日程(夜7時30分～9時30分)

開催日	地区	会場
7月26日(木)	高山	高山共栄会館
7月27日(金)	下条	下条中学校
7月30日(月)	川治	川治地区公民館
7月31日(火)	美佐島	江道・猿倉集落センター
8月1日(水)	水沢	水沢地区公民館
8月2日(木)	十日町	市民会館
8月3日(金)	八箇	八箇集落開発センター

行われている、昔から伝わる踊りを中心にした「大盆踊り大会」を各種団体の協力を得て行います。市民のみなさん多数の参加をお待ちしています。

●日時 八月十八日(土) 午後八時～

地区広聴会終盤を迎える!!

六年目を迎えた地区広聴会は七月二十日現在六会場で開催され、延八〇〇人(一会場平均一三三人)が参加しています。これから八月の前半にかけて

時！

●場所 クロス10駐車場

●曲目 下条：よいやき、中条：大ノ坂、十日町：三階節、水沢：カラス踊り、ほうかい節、全市：十日町小唄、深雪甚句他

—超党派での平和運動—原水爆禁止市民大会—

▶世界平和を築くため みんなで参加しましょう◀

◆とき 8月6日(月)午前8時～8時半◆ところ 市民会館

主催 原水爆禁止十日町市協議会(会長・松井愛美)

参加団体(順不同) 婦人会・織労・自由民主党・日本社会党・市役所・市農協・織物組合・記者クラブ・商工会議所・青年会議所・金融団・仏教会・地区評・キリスト教会・天理教会・ロータリークラブ・北ロータリークラブ・ライオンズクラブ

生ごみの水切り運動を!

■ 小さな気配りから…大きな効果が生れます ■



夏本番を迎えて、ことしのごみ焼却場にだされるごみの量が増大しています。

特に台所からだされる残飯、残菜、スイカなどは多くの水分を含んでいるため、焼却するのに大量の重油を使用しなければならない状態です。

毎年の水切りキャンペーンでご理解いただき、少しずつ効果があがってきていますが、よりいっそうのご協力をお願いします。各家庭の小さな水切り運動が大きな輪となつて、ごみの減量、経費の節減につながります。



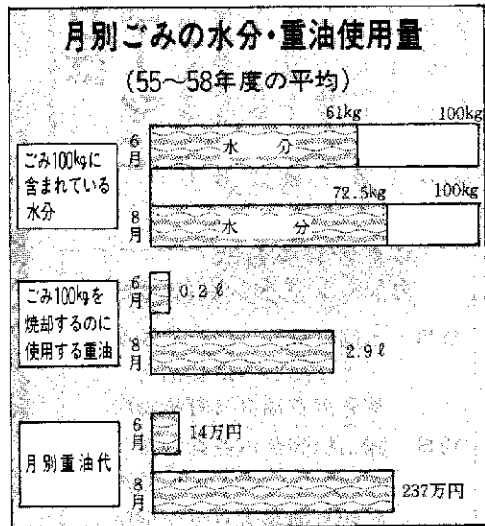
廃品回収で資源の再利用を

◎ものを大切にする

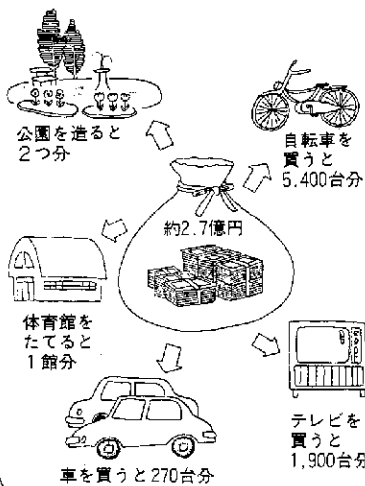
▼こんな心づかい、工夫を

チリもつもれば山となる——皆さんのひとつ一つの小さな心づかいがきれいなまちづくりに役立ちます。ごみも今、だいじな資源——見直そうリサイクル

ごみをださない工夫を
みんなで考えましょう



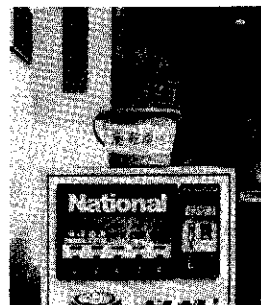
ごみを始末するためにかかるお金
〈昭和58年度〉



◎不用品の交換会を行つては
◎子供会や町内会で廃品回収を実施して、相当の収益をあげている地区もあります——子供たちの体験学習にも役立ちますよ。
◎家庭の生ごみは、ごみ処理器を利用してみては——たい肥ができますよ。

毎年10月は全国電波障害一掃運動月間です。この行事の一つとして、電波障害防止中央協議会では、全国の中学生から、テ

テレビ放送用
カラー図案コンクールを実施



レビ放送用の電波障害防止についての図案を募集しています。
▼作品 高層建築物や免許を受けていない無線機、自動車、オートバイ、家庭用電気器具などによって起こるテレビ・ラジオの電波障害防止をテーマにしたテレビ放送用カラー図案です。
(1)用紙は、たて二七cm・よこ三八cmの画用紙 (2)文章は簡潔に一字一cmの大きさ
▼応募資格 中学校生徒
▼締切り 九月六日
▼詳細の問い合わせ先 市・市民生活課環境係(☎五七三一一一) (一四一八)。

電機商組合で
筒型乾電池も回収しています

乾電池公害対策の一環として、現在ボタン型乾電池の回収が進められています。筒型乾電池も回収しています。回収箱が設置してありますので、買物のついでに、使用済乾電池を持って行って引き取ってもらいましょう。



施設組合でも回収しています

また、十日町市川西町衛生施設組合でも、使用済み乾電池回収箱を設けました。ゴミを捨てに行く際には、ボタン型・筒型乾電池も気軽に持ち込みください。

東インド仮面舞踊公演



太鼓(ドール)大ひちりき(シャーナイ)唄・踊りの世界がくりひろげられる。

祭りほうたとおどりがついている

人々がうたいおどるのは楽しむだけではない
うたいおどりながら神(自然の宇宙)に近づき
神々をわたしたちのところにまねく

と き 8月7日(火曜日)

開 場 午後5時30分

公演時間 午後6時30分～8時00分

ところ クロス10十日町(本町6丁目)

入場料 無 料

共 催 インド舞踊公演実行委員会
インド政府観光局

後 援 新潟県教育委員会・十日町市・十日町市教育委員会・十日町市PTA連絡協議会・地元各新聞社
協 賛 十日町商工会議所・十日町織物工業協同組合・十日町専門店会・十日町ロータリークラブ・北ロータリークラブ・ライオンズクラブ・立正佼成会十日町教会・十日町青年会議所・郡市曹洞宗青年僧侶の会

国際文化交流の輪をひろげよう

最近の日本とインドとの文化交流は、民間の文化団体などを通じて活発に行われてきています。

十日町市においても、インドの仏像をたずねた写真展、南インドの古典舞踊公演、ミティラ・アート展等々、ここ数年の間に数々の交流が深められています。

このたび、インド政府観光局より国際文化交流の目的で、東インド仮面舞踊団の一行、十二名が派遣され、八月に、日本全国各地で公演が行われることになり、当市でも、別記諸団体の協力によってこれが実現されることになりました。

神秘的な、唄・舞いは、古き

演じられる仮面舞踊劇は

東インド、ビハール州に伝承されてきた民俗芸能で、五〇〇にわたるグループから選ばれた、すぐれた舞踊団であり、日本の能・歌舞伎・神楽舞の源流としても知られており、また、演じられる題目は、古代インドの神話を中心に、ラーマ・ヤナなどの古代叙事詩です。

本にやっていた神々も含まれ、たとえば、プラーマ神は梵天、サラスヴァティ神は弁財天、ガネーシュ神は歓喜天・大黒天として一般に親しまれています。また、これらの背景は、アジア民族共通の思想である、自然宇宙に対する限りない敬虔な心であり、精神文化を現在に伝えるものです。

国際文化交流の輪をひろげよう

基金への協力キャンペーンのひとつとして開催されるものです。

国際交流・文化スポーツ基金にご協力を

基金に

市民のみなさんの「国際文化交流」の輪が、さらに大きく広がり、世界の国々との友好と親善がはかられることを期待し、この舞踊公演は行われます。

基金の積立は

規模以上のコンクールへの派遣に助成するための基金です。

市の出資金一千万円と、みなさんの援助資金四千万円の総額五千万円の積み立てを計画し、助成経費は運用収益をあてます。すでに、各方面に呼びかけを行っており、ご援助をいただ

舞踊観賞と
本場インドカレーパーティ

●とき 八月六日(月)18時開場

カレーパーティ 18時30分

19時30分

舞踊観賞 20時00分～21時30分

●ところ 大池市民施設

●会 費 三、〇〇〇円

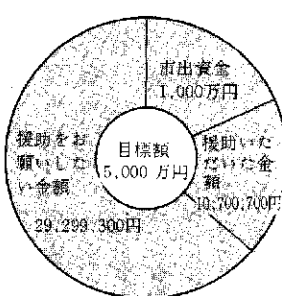
●主催 大池市民施設・インド政府観光局

※マイク robes で送迎します。

※申し込み・問い合わせは

大池市民施設(52)2396

本町2、九久紙店(52)2039



昭和59年7月21日現在

ていますが、目標額には程遠い状況にあります。

みなさんの子どもたちに孫たちに、また兄弟姉妹たちのために、この基金の目的をご理解いただきお力添えをいただければ幸いです。

援助資金はいくらでも結構です。市役所総務課、市内金融機関、農協で取扱っています。

農業委員会委員決まる

任期満了にともなう、十日町市農業委員会委員の立候補届出が、七月八日に行われました。

その結果、各選挙区とも立候補者が、委員の定数と同数だったため無投票となり、市選挙管理委員会では十六日選挙会を開き、二十名の当選を決定しました。

十日町市農業委員会は、選挙による委員二十名、市長が選任する委員五名の計二十五名で構成されています。

新農業委員 (任期:昭和59年7月20日～昭和62年7月19日)

選挙区	氏名	年齢	党派	住所・選任団体
第一選挙区 (定員4名) 旧十日町・川治村 六箇村の区域	小林 賢祐	55	無・前	津田 池
	小福 彦造	59	無・前	田新 第2
	岡村 建治	59	無・前	北新 田之
	斉木 俊夫	47	無・前	落北 条
第二選挙区 (定員4名) 旧中条村の区域	小林 龍裕	66	無・前	中蔵 条
	大島 広栄	50	共・前	四日 町第3
	山田 正吉	61	無・前	中条 旭
	岩田 光平	64	無・前	中条 鏡
第三選挙区 (定員4名) 旧吉田村の区域	丸山 滋	62	無・前	南稻 中
	入田 富治	62	無・前	尾身 正
	尾身 正徳	62	共・前	柳 重太郎
	柳 重太郎	58	無・前	蟹二 島第2
第四選挙区 (定員3名) 旧下条村の区域	小杉 茂樹	48	無・新	馬場 第1
	水落 次郎	58	無・新	新官 第2
	小林 良章	52	無・新	伊達 第2
	小水 良章	52	無・新	市農 協
第五選挙区 (定員5名) 旧水沢村の区域	太田 忠勝	44	無・新	市農 協
	村山 富好	56	無・新	市農 協
	藤田 安好	48	無・新	市農 協
	村上 勇吉	60	無・新	市農 協
市長が選任する委員	庭野 甚兵衛	61	無・新	市農 協
	太田 久男	58	無・新	市農 協
	遠田 金一	60	無・新	市農 協
	佐藤 喜平	58	無・新	市農 協

市議会の動き

十日町市火入れに関する 条例を制定

[第2回定例会]

市議会第二回定例会は、六月十九日から七月二日までの十四日間の会期で開催されました。

この定例会では、公平委員会委員の選任、固定資産評価審査委員会委員の選任、専決処分承認(補正予算)三件、市道の認定など十七件、請願七件、陳情四件、農業委員会委員の議決、いずれも承認・同意・原案可決・採択されました。

●審議された主なもの
○公平委員会委員の選任
○古沢敏雄氏(再任)
○固定資産評価審査委員会委員の選任
○市道の認定
○十日町市立小学校および中学校設置条例の一部改正
○十日町市国民健康保険条例の一部を改正する条例
○十日町市国民健康保険条例の一部を改正する条例

●家庭奉仕員派遣にともなう利用者負担額の引き上げ
○十日町市火入れに関する条例
市内の森林または、森林の周囲一kmの範囲内にある土地における火入れを、市長の許可制としたもの
○工事請負契約の締結
中条小学校校舎(本体)建設工事
馬場小学校校舎(本校)建設工事
屋体(本体)建設工事
公営住宅(谷内)建設工事(建築)工事
真田地区簡易水道新設工事
○採択となった請願
泉町地区内市道消雪井戸復元修理工事、公認陸上競技場早期達成、市道四日町五軒新田線の一部拡幅改良舗装、渡野・平・仙之山地区簡易水道設置、川治下町流

永年勤続表彰

「全国市議会議長会」および「北信越市議会議長会」から永年勤続議員に対する表彰が行われ、十日町市議会議員の中からつぎの議員が表彰を受けました。



議員在職二十年以上
斎木正義議員



議員在職二十五年以上
大島昭三議員



議員在職十年以上
遠田金市議員



議員在職十年以上
小宮山達男議員

市制施行30周年記念事業

「わたしたちの郷土——十日町を考える」論文募集

市では、市制施行三十周年を記念して、市民のみなさんのより多くが参加し、心に残る事業の一環として、「わたしたちの郷土——十日町市を考える」論文を募集します。

ふるさとを見つめ直しながら、新たなまちづくりをすすめる跳



一般応募票の形式

備考	生年	氏名	主題
			十日町市作文論文コンクール応募票
		年齢	
		TSL	
		職業	

16cm
11cm

●課題 市制施行三十周年記念テーマ「明日にのびゆく十日町、今、ふるさは三十年」をふまえて、○市制三十年の歩みに想う ○十日町市の将来の展望 ○市の展望と私達の役割 ○克

雪都市づくりに向けてなど、自分の考えたテーマで論述してください。
●字数 一、六〇〇字以内
●応募規定 (1)応募作品は未発表のもので、個人作品に限りま
す。(2)市販の四百字詰原稿用紙を縦がきに、黒の鉛筆かペンで書いてください。(3)論文一枚目に上記の応募票を自分でつくって貼付し、本文は二枚目からとします。(4)一人一点として、応募作品の著作権は市・教育委員会に帰属します。
●募集期間 九月二十五日(九月二十九日)
●応募先 十日町市教育委員会 学事係(〒943、十日町市千歳町三十三、番五七三一一一〇三二四)

小・中学生を対象に 作文・絵画コンクールも

同じく三十周年記念事業として、作文(市内の小中学生(四・五・六年)・中学生が応募対象)と絵画コンクール(市内の小・中学校の児童・生徒が応募対象)を実施します。
詳しくは、各小・中学校を通じて連絡します。

「飯山線の歌」歌詩を募集

飯山線(豊野から越後川口間、98.7km)は、昭和2年に開通した国鉄十日町線(十日町から越後川口間、21.3km)と、昭和4年に開通した民営飯山鉄道(豊野から十日町間、75.4km)を昭和19年6月1日に統合して「飯山線」として国鉄に移管され、営業を開始しました。それ以来、沿線の人々の足として活躍し、こととして満40年を数えました。

十日町駅では、これを記念して「飯山線の歌」をつくり、列車内でそのメロディを流して、さわやかなサービスに役立てることにしています。

つきましては、十日町市・魚沼地方と飯山線をかかめた歌詩を募集しますので、ぜひご応募ください。

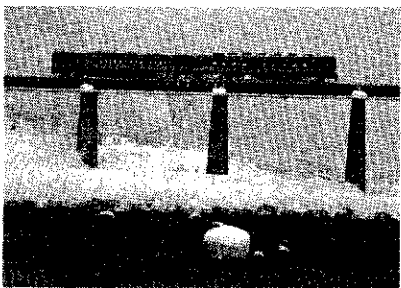
◎歌詩の内容 時に限定しませんが、この土地と風物と、ひっそり走るこゝろの飯山線を表現したもので、例えば、織物の街、雪まつり、河岸段丘、信濃川、二千年蓮など、地域に関連した観光資源を端々に盛り込んでください。

◎歌詩の作り方 七・五調5行でお願いいたします。

◎応募締切り 8月6日(月)

◎応募先 十日町市丑266-2、十日町駅長宛

◎記念品 採用作品に記念品として「駅長三三帽子」を贈呈します。



県教育委員会では、県民文芸の振興をはかるため、昭和五十九年度芸術祭文芸部門の作品を募集します。
●種目 小説・詩・短歌・俳句・川柳(各種目とも一般の部、高校の部)
●応募資格 県内在住者ならだれでも応募できます。

県芸術祭文芸部門の作品募集

●賞 入選作品のうち優秀作品には各一編ずつ「芸術祭賞」を授与します。
●応募上の注意 応募は一種目につき一編に限り、一人二種目以内です。原稿は返却しません。
●応募締切り 十月九日(火)
●詳細の問い合わせ 市・社会教育課(番五七一五〇一一)へ。

手話講習会に参加しませんか

十日町手話サークルでは、こ

としも「手話講習会」を開催します。あなたも表情豊かな手話の世界にふれてみませんか。
◎期日 八月三日から九月二十一日の毎週火・金曜日(八月十四日は休みです)
◎時間 午後七時～九時
◎会場 十日町公民館
◎参加費 一、〇〇〇円(テキスト代、第一目に徴収)
◎参加申込み 市・社会福祉協議会内、ボランティア・ビュー

アビリンピック 参加者を募集

市では、全国身体障害者技能競技大会(アビリンピック)の参加者を募集しています。
●申込み締切り 八月六日(月)
●申込み・問い合わせ先 市・社会福祉事務所(番五七一三一一〇三三)へ。

ガンバレ 手作りバザー盛況

7月15日、市内の喫茶店で心身に障害を持つ人達の施設の合同バザーが開かれ、多くの市民でにぎわいました。バザーに参加したのは「つつじ工房」と「なかざわ作業所」それに川西町の「なかまの家」の三施設と家族、ボランティアの皆さん。初めての合同バザーでしたが織物のきれを利用した小物を中心に手づくりのオリジナル商品がならび、売上げも巨額を上まわる好成績でした。



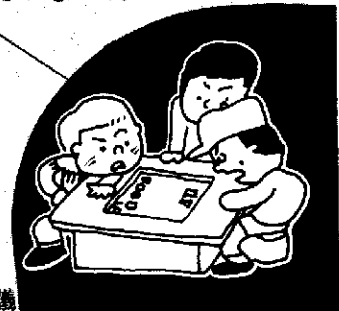


——子供を非行に走らせないためには—— 非行の兆しを家庭で見逃さないように!

非行は心の変化です。悪い方向への変化が急激に現れるのはまれで、前兆があります。家庭でその兆しを見逃さないことです。息子や娘につきのようなことがあったら、非行を疑ってみましょう。ただし、その一つがあったからといって即、非行ではなく、複合されています。

- ① 学校の成績がめだって悪くありませんか…家庭内のトラブル、スポーツに熱中したりすると一時的に成績が下がることがありますが、非行に染まると成績はなかなか回復しません。
- ② 態度や言葉づかいに変化が生じ、嘘をつくことがありますか…親に何かを隠していると、追求する親に抵抗し、だんだん親の顔を見ながら白々しい嘘が言えるようになります。
- ③ 家にいる時間が少なくなっていますか…“ちょっとそこまで。”と言い残してでかけ、2・3時間以内に帰宅しないときは、家庭で十分な注意が必要です。親同志が知らない外泊や親(特に父親)との接触をさけようとしていることはありませんか。
- ④ 変わった服装をするようになっていませんか……
- ⑤ 身のまわりの品物にも目を配りましょう…小遣いで買える範囲以外の品物が多くなっていますか。
- ⑥ 夕食事に空腹を訴えないことがありますか…“どこかで食べてきた。”と言ったらスナックで仲間と食べてきたと疑ってみましょう。
- ⑦ 見なれない友達がウロウロしたり、妙な電話がかかってきませんか…外からの誘いに敏感になっていませんか。ベルが鳴るとすぐ電話口にする。親が受話器をとると切れる。これは意味ある呼び出しです。相手が非行仲間からだと、イエス、ノーしか答えません。また非行仲間は呼び鈴を押して家へ入ってきません。口笛を吹いたり、叩いたりして誘いだします。
- ⑧ 金遣いが荒くありませんか…非行には金がかかります。参考書を買うからと言ってはせびり、やがて気づかないように家の中にある金を持ちだすようになります。
- ⑨ 読み物が変わってきていませんか…低俗な物を読むようになります。
- ⑩ 飲酒・喫煙をしていませんか…

——我が子の言動が粗暴になったり、気分不安定感が目についたり、誠実に生きることを軽蔑し、投げやりな態度をとったり、人を恨んだり、不平・不満ばかりが多くなり、他人を攻撃したりすることがないか、人生の経験者としての親の暖かい目で絶えず観察を続け、兆しを読み取りましょう。—— 補導されてから即いてもすでに遅いのですから。



■青少年育成新潟県民会議 ■十日町市青少年育成センター ■青少年育成十日町市民会議

シートベルト・ヘルメット 着用モデル地区を指定

県では、交通事故が発生した場合の運転者・同乗者の被害の軽減、さらには安全運転の意識を高めて事故の未然防止をはかるため、昭和59年度から61年度までの3年間「シートベルト・ヘルメット着用運動」を展開することになりました。

そして、この運動の推進のため、本年度つぎの地区、事業所がシートベルト・ヘルメット着用モデル地区、モデル事業所に指定されました。市民の皆さんもぜひこの運動にご協力ください。

●モデル地区 下条地区

●モデル事業所 十日町タクシー・明石交通・十日町交通・日本通運十日町営業所・十日町市農業協同組合・東北電力十日町営業所・東北電気工事・十日町水道工業・十日町砂利・長谷川砂利三和生コン・山本織物

●車の直前直後横断

STOP!



何方不明の人を捜す相談所を開設

警察では、八月一日(三十一年)までの一カ月間「何方不明の人を捜す相談所」を開設します。皆さんの家族や知り合いの方で、病氣などを苦にして家出をした、外出したまま行方わからなくなった、出稼ぎ先から便りが絶えたなどでお困りの方はぜひ相談においでください。

新潟県男子警察官(B)採用試験を実施

県人事委員会と県警察本部では、来春採用の男子警察官(B(巡査))の採用試験をつぎのとおり行います。

●常設相談所 県警察本部鑑識課(新潟中央警察署四階) ☎〇二五二一・八二二二(五)〇一五二一 午前九時～午後五時(土曜は午後零時半まで)
●巡回相談所 八月七日(火)～長

●一次試験 九月二十三日(日) 新潟市・長岡市・上越市・新発田市
●二次試験 十一月上旬中旬
●受験資格 昭和三十一年四月二日・昭和四十二年四月一日まで

自衛官を募集

防衛庁では、年間を通じてつぎのとおり自衛官を募集しています。

●応募資格 十八歳以上二十五歳未満の男子
●職種 二等陸・海・空士

詳しくは、自衛隊長岡出張所 ☎〇二五八・三三三・〇二五六 か市・市民生活課市民係 ☎五七三・一一一(四四)へ。

でに生れた男子(大学を卒業した人または昭和六十年三月三十一日までに大学卒業見込みの人を除く)

●受験手続き 申込用紙は十日町警察署(河内町) ☎五二二三(一七二)にあります。

詳しくは十日町警察署またはお近くの派出所、駐在所に問い合わせてください。

8月2日(木)～8月19日(日)

上原住宅展示会のお知らせ

新潟県住宅供給公社



県住宅供給公社では、中条地区の上原団地において、昨年、一昨年に引き続き住宅展示会を開催いたします。展示住宅を実際に見ていただき、気に入った住宅を購入いただくもので、この団地にはすでに23世帯の方々が入居し、新しい生活が始まっています。

全戸断熱構造化住宅

床、壁、天井に断熱材を使用し、外部および内部からの熱を遮断します。

★展示期間 8月2日(木)から8月19日(日)まで

★展示戸数 8戸

★分譲価額 12,453,000円(1戸)～
15,888,000円(1戸)

★住宅金融公庫融資

融資額 800万円～970万円

償還期間 最長25年

利率 当初10年間 年5.5%

11年目以降 年7.2%

★住宅供給公社立替

立替額 50万円～450万円

償還期間 最長20年

利率 年7.7%

★自己資金 1,253,000円～1,688,000円

地域特別分譲住宅制度

国の地域特別分譲住宅制度を採り入れた。住宅に困窮し、一定の所得以下の方の持家取得を容易にするため、設けられた制度です。県住宅供給公社が供給する分譲住宅の購入資金について、住宅金融公庫の割増融資と新潟県の利子補給(五年間公庫融資残額に対し、年1%に相当する額)との連携により、購入者の負担を軽減しています。

申込者の基準収入は

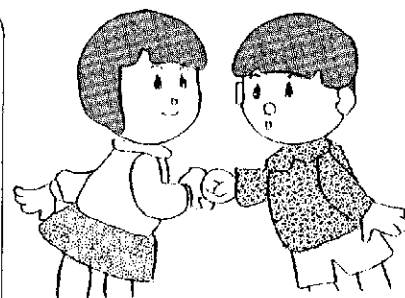
◎給与所得のみの方 年間総収入(税込)

四一〇万円以下

◎その他の所得の方 所得金額二八三万円以下

高床式工法を採用

雪国の積雪および屋根の雪おろしなどを考慮し、基礎高を一〇〇cmに。



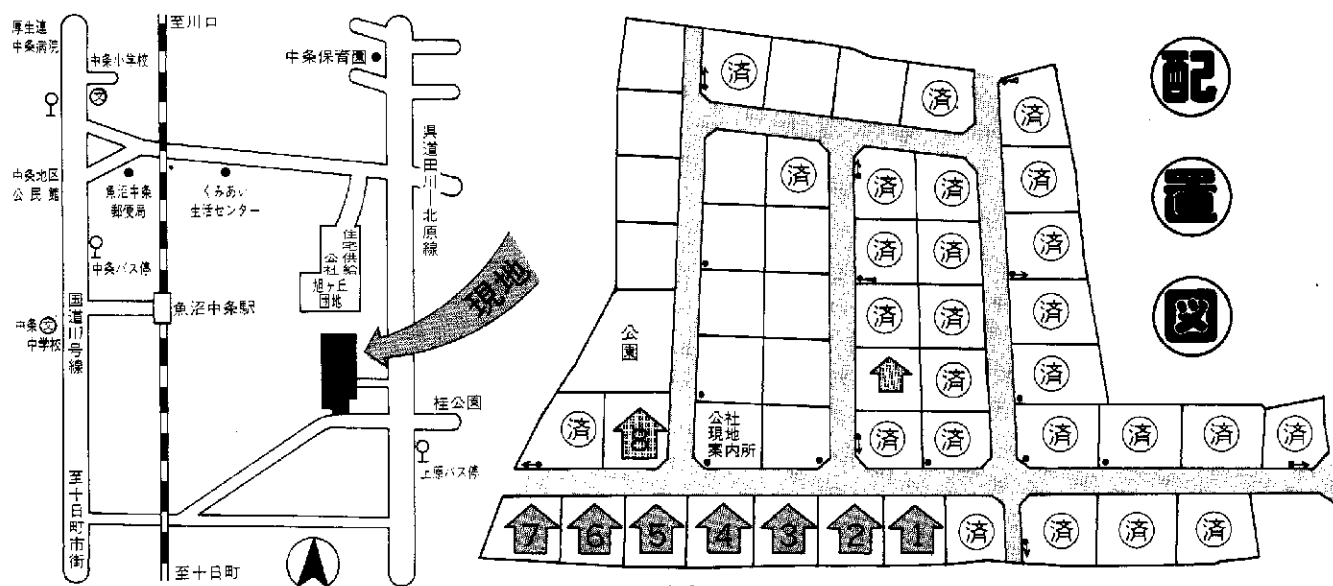
ひっこしたら
遊びにきてね

分譲価額および基準収入表

※住宅番号	土地面積	建 物		分譲価額	資 金 内 訳			償還額(公庫+公社)		基準収入 (年収)
		構 造	延床面積		住宅金融 公 庫	住宅公社 立 替 金	自己資金	毎月払い (年10回)	ボーナス月払い (年2回)	
1	250.88㎡ (75.89坪)	木造2階建	109.92㎡ (33.25坪)	14,501,000	940	360	1,501,000	38,724	260,190	3,305
2	253.59㎡ (76.71坪)	木造2階建 (車庫付)	107.22㎡ (32.43坪)	15,537,000	960	430	1,637,000	42,567	281,323	3,620
3	254.50㎡ (76.98坪)	木造2階建	101.43㎡ (30.68坪)	13,614,000	880	340	1,414,000	37,416	239,215	3,106
4	255.22㎡ (77.20坪)	木造2階建	101.85㎡ (30.80坪)	13,675,000	880	350	1,375,000	37,825	242,094	3,145
5	257.31㎡ (77.83坪)	木造2階建 (車庫付)	108.47㎡ (32.81坪)	15,888,000	970	450	1,688,000	43,873	287,569	3,719
6	251.81㎡ (76.17坪)	木造2階建 (車庫付)	106.81㎡ (32.31坪)	15,277,000	930	440	1,577,000	41,506	282,732	3,599
7	253.05㎡ (76.54坪)	木造2階建	104.32㎡ (31.55坪)	12,453,000	800	320	1,253,000	32,679	229,538	2,866
8	272.90㎡ (82.55坪)	木造2階建 (車庫付)	107.35㎡ (32.47坪)	14,321,000	900	380	1,521,000	37,583	263,989	3,303

※住宅番号は配置図の番号と一致します。

団地案内図



※展示住宅出展者※

(株)丸山工務所、新川屋建設工業(株)
協和建設(株)、(株)村山土建
(株)池田組

<凡 例>



……今回展示住宅8戸



……分譲済



……分譲中1戸

お問い合わせは

市役所建設課建築住宅係 ☎ (57) 3111 内線262

または、県住宅供給公社分譲課 ☎ 0252 (66) 0184

県住宅供給公社現地案内所 ☎ (52) 5711 (展示期間中)

水洗トイレを使用の方へ

——お宅のし尿浄化槽は

大丈夫ですか——

暑い季節がやってきました。夏になると、特に臭いが気になります。浄化槽は快適な生活環境をつくるための施設ですが、使用方法、維持管理が正しくされないといふと近所に迷惑をかけてしまいます。お互いに快適な生活がとれるように、浄化槽を正しく使用するとともに、正しい管理をお願いします。

定期的な保守・点検を

保守・点検は浄化槽の健康診断です。浄化槽が正常な機能を発揮しているか、装置の作動状況などを調べることに、異常や故障を早く発見し、予防措置を講じる作業を保守・点検といえます。

保守・点検を定期的に実施することは、浄化槽の正常な機能

清掃は年一回以上必要です

浄化槽を長期間使用すると、浄化槽内に汚泥がたまってきます。汚泥がたまりすぎると、浄化槽は正常な機能を発揮しなくなり、そこで、汚泥を除去して浄化槽を正常な状態にすることが清掃です。

清掃の回数は、処理方式や使用状況によって異なりますが、一年に一回以上は必要であると考えたほうがよいでしょう。

トイレの使用方法

- ①トイレを使用したら水をきりと流しましょう。洗浄水は一日五〇〜六〇ℓ必要です。
- ②便器の清掃はぬるま湯か水で行い、塩酸などの劇薬やトイレの先制などは使用しないでください。
- ③トイレットペーパーは水溶性のものを使用してください。



煙火消費許可申請は余裕をもって

夏は花火の季節です。花火を打ちあげるには許可申請が必要ですが、例年、打ちあげの直前になって申請し、許可ができない場合があります。

許可申請をする場合は余裕をもって、遅くとも打ちあげの十日前までにお問い合わせは十日町お届けと問い合わせは十日町



全国消費実態調査に

ご協力をお願いします

来る九月、十月、十一月の三ヶ月間にわたり、昭和五十九年全国消費実態調査が実施されます。

県自然観察指導員講習会を開催

県では、県民の自主的な自然観察運動を支え、核となる自然観察指導員を養成するため、つぎの要領で講習会を開催します。

◎受講資格 県内に在住する満二十歳以上の人で、自然保護教育の必要性を認識し、自然観察会活動の推進に意欲があり、期間中のすべての講義、野外実技を受講できる人

◎期日 九月七日(金)〜九日(日)
◎会場 長岡市八方台休暇センター(長岡市成願寺町字新村、

す。十日町市では、川治下町一、二、関根一・二、六箇山谷、麻畑の一部の世帯が調査対象となりますのでご協力ください。

夏は花火の季節です。花火を打ちあげるには許可申請が必要ですが、例年、打ちあげの直前になって申請し、許可ができない場合があります。

許可申請をする場合は余裕をもって、遅くとも打ちあげの十日前までにお問い合わせは十日町お届けと問い合わせは十日町

土木事務所
庶務課行政係(五五七
一五五一一
二五五六、
二七四)へ。

県では、県民の自主的な自然観察運動を支え、核となる自然観察指導員を養成するため、つぎの要領で講習会を開催します。

◎受講資格 県内に在住する満二十歳以上の人で、自然保護教育の必要性を認識し、自然観察会活動の推進に意欲があり、期間中のすべての講義、野外実技を受講できる人

◎期日 九月七日(金)〜九日(日)
◎会場 長岡市八方台休暇センター(長岡市成願寺町字新村、

す。十日町市では、川治下町一、二、関根一・二、六箇山谷、麻畑の一部の世帯が調査対象となりますのでご協力ください。

白色申告者に

記帳制度などが設けられました

昭和五十九年度の税制改正によって、事業所得など(事業所得、不動産所得または山林所得)のある人に対して、記帳制度などが設けられました。これらの制度は、昭和六十年から適用されます。

◎記帳制度

事業所得などを生じる業務を行う人(青色申告をする人を除く)で、次のいずれかに該当する人は、それぞれの業務について作成、または受領した帳簿や書類(決算関係書類および請求書、納品書、送り状、領収書など)を整理して五年間保存することになりました。

◎記録保存制度

事業所得などを生じる業務を行う人(青色申告をする人を除く)で、次のいずれかに該当する人は、それぞれの業務について作成、または受領した帳簿や書類(決算関係書類および請求書、納品書、送り状、領収書など)を整理して五年間保存することになりました。

◎総収入金額報告制度

事業所得などを生じる業務を行う人(青色申告をする人を除く)で、その年中の事業所得などの総収入金額の合計が五、〇〇〇万円を超える人(その年の確定申告書を提出している人を除く)は、その収入金額の合計額などを記載した総収入金額報告書を翌年三月十五日までに、納税地の所轄税務署長に提出することになりました。

8月のおもなスポーツ行事予定

期日	行 事 名	会 場	主 管
8月1日(水)	暑 中 け い こ	武 道 館	市柔道協会
8月1日(水)	少 年 野 球 教 室	市営笹山野球場	エビスヤスポーツ
8月8日(金)	第17回 町内対抗少年野球大会	信濃川運動公園 青少年野外スポーツセンター	市教育委員会
8月10日(土)	第10回 十日町・飯山歩けあるけアルケの会	十日町～飯山	
8月10日(土)	昇 級 審 査 会	武 道 館	市剣道協会
8月10日(土)	中越婦人バレーボール大会	市民・十中体育館	市教育委員会
8月10日(土)	カデットボウプス支部予選会	市民体育館	市卓球協会
8月10日(土)	軟式庭球ナイト講習会	庭 球 コー (城ヶ丘)	市軟式庭球連盟
8月10日(土)	(硬式テニス) 市長杯ダブルス大会	"	市テニス協会
8月10日(土)	諏訪神社奉納少年相撲大会	諏 訪 神 社	市相撲連盟
8月10日(土)	魚沼地区高校バドミントン1・2年生大会	市民体育館	市バドミントン協会
8月10日(土)	市民プール開場	市民プール	
8月10日(土)	バスケットボール 市内ナイターリーグ戦	吉田中・十中 中条中体育館	市バスケットボール協会

市スキー強化指定選手、決まる

県では、ジュニアを対象とした各種スポーツ競技の水準向上対策事業に取り組んでいます。

十日町市は、スキー部門(アルペン・クロスカントリースキー)の選手強化市町村に認定され、強化策として、小・中・高校生の一貫した指導を行うため、次の指導者・選手が指定されました。

〔アルペンの部〕

指定指導者

本間侃(明石町) 佐藤広志(山本1) 広井久夫(高田町5) 羽鳥長喜(田中町本通り) 桑原英樹(新座第4) 島田哲二(高田町4)

指定選手

小林敬司(東小6年) 羽鳥洋喜(十日町小5年) 大塚英司(東小4年) 倉沢香里(西小6年) 堀口千恵子(同) 徳永優子(同5年) 横山和彦(南中3年) 大塚裕司(十日町中2年) 田村茂雄(南中1年) 松田隆生(十日町中同) 中山光(同) 羽鳥仁男(南中3年) 徳永喜美(同) 上村英子(同3年) 小林照美(同2年) 榎沢俊明(十高3年) 樋口光生(同2年) 樋口文雄(同) 本間大(同1年) 湯川日出男(十実1年) 齊木繁子(同2年)

～体力づくり100日運動～

100日達成記録カードの提出日が年2回にかわりました。

①当該年の9月1日～9月10日

②翌年の2月1日～2月20日

早めに達成された家族は、忘れないうちに提出しましょう。

第8回高齢者ゲートボール大会結果

期日：7月13日(金)

会場：青少年野外スポーツセンター運動広場

参加チーム数：29チーム

～高齢者パワー爆発～

今回より「長岡社会保険十日町支部」から優勝カップが寄贈され、その優勝カップをかけて、熱戦が展開されました。

優 勝		新 座 飯 新 会 C	
15	14	8	20
新座飯新会 C	明	明	五親長寿会 A
	石	石	
	会	会	
	B	A	
3 位 決 定			
18			23
五 親 長 寿 会 A			

たいいく・スポーツコーナー

広げよう…市民の中にスポーツの輪を
高めよう…みんなの手で友愛の輪を
市体育課 ☎57-3111 ☎326 市民体育館 ☎57-5208

市民プールからのお願い

- ◎小学生以下の入場の際は、必ず保護者(高校生以上)同伴をお願いします。
- ◎中学生同志の場合は、午後6時までとします。
- ◎入場料は、おつりのいらないようにお願いします。
- ◎入場料は、お付き添い(保護者)の方もいただきます。
- ◎「プール監視員」の指示に従って、ケガや事故のないようお願いします。危険な行為は禁止します。
- ◎自転車、バイクや四輪車などの野車は、所定の位置にきちんと並べてください。
- ◎開場の時間は、午前9時～午後7時までです。(都合により、閉場の時刻を早めることもあります。)

第17回 少年野球大会(町内対抗)

- 8月3日(金) 午後6時開会式
一市営笹山野球場
- 8月4日(土) 午前9時から第1試合
一信濃川運動公園野球場A～C
一青少年野外スポーツセンター運動広場
- 8月5日(日) 準決勝・決勝
一青少年野外スポーツセンター運動広場

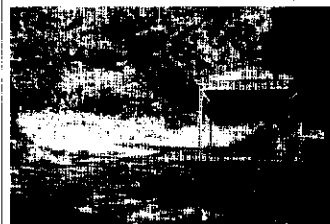
※車の駐車は信濃川の土手ぞいに。

第10回十日町⇄飯山歩けあるけアルケの会 ～参加者のみなさん！お願いします～

- ◎歩行の際は、交通信号・規則をよく守り、必ず歩道および白線より外側を整然と歩きましょう。
- ◎受け付けの際には、係員に返信用ハガキを提示して、ゼッケンを受け取ってください。
- 受付開始：午後6時～ なるべく早めに行きましょう。
- ◎懐中電灯・雨具・着替え・弁当は忘れずに。
- ◎ゴミは、持ち帰りましょう。



キャンプの季節がきました！



赤倉キャンプ場

▲施設

総面積15,000㎡、
炊事場3カ所、
駐車場

笠置山キャンプ場

▲施設

総面積30,000㎡、炊事場4カ所
駐車場(50台可)、幕営地、広場

(40台可)、幕営地、広場、屋根付
井戸、ベンチ、
▲連絡先
庭野辰栄さん
(赤倉 ☎57-9280)
▲連絡先
春川雅英さん(西枯木叉、
☎59-2313)





明日の十日町市を担う一五〇人の若者たち 十日町地区雇用協議会主催の激励会が七月十二日、クロス10で開かれました。

頑張れ！ フレッシュユマン

伝統的工芸品産業後継者育成事業 織布課程研修生募集

伝統的工芸品～「十日町絨」・「十日町明石ちぢみ」～の織布技術に関し、基礎的な知識修得を目的とした後継者育成事業を実施します。

未経験者も歓迎。ぜひ申し込みください。

- 主催 十日町織物工業協同組合
- 期間 9月1日～30日(日曜、祭日を除く毎日)
○平日8:30～15:50 ○土曜8:30～12:00
- 場所 十日町高等職業訓練校(学校町)
- 定員 織布技術の基礎知識を必要とする人
10名

内容 学科 8時間
実技 130時間(手織機を主)
行事 11時間 計149時間

申し込み 希望者は8月4日までに織物組合総務部(☎57-9111)に申し込んでください。

その他 研修生に対しては、交通費を補助します。

氏名	住所	保護者名
山口 悠子	泉 町	芳 雅
西野 香苗	稲 荷 町 2	勲 一
根津 祐美	稲荷町3本通り	広 一
中島 拓郎	高田町3東	豊 一
庭野 貴将	田川町1	角 男
根津 妙子	田川町1	健 吾
星野 良直	田川町1	正 良
渡辺 裕美	上 町	勇 治
徳永麻衣子	旭ヶ丘	政 一
柳沢真衣子	上 町	勇 一
入田 絃子	稲 葉	誠 一
保坂 綾子	川 治 内 後	寧 一
小林 富洋	城之古東町	三 平
大口 一仁	河 内 町	弘 人
尾身 直人	高 山 4	孝 昭
萩野 貴行	春日町3	敏 寛
桑原 旭	四日町2	道 代
阿部 大地	四日町新田4	忠 男
羽鳥 彩子	新 座 4	有 一
重野 有紀	四日町新田3	泰 宏
井口 賢嗣	大黒沢2	道 男
佐藤 伸洋	土 市 2	文 繁

おし歯のないよい歯の子

7月の三歳児健診を受けた子52人

若者の流出が大きな問題となっている時期だけに、諸里市長、丸山商工会議所会頭らの激励の言葉にも、自然と力がこもっていたようです。

また、須藤県議もかけつけ、「雪国と青春」という演題で、記念講演を行いました。

◆募集戸数 五戸(六畳三畳・DK) 家賃一万一、〇〇〇
一万一、五〇〇円
◆募集期間 八月一日～五日

黒沢県営住宅入居者募集！

品名	規格	希望価格	備 考
自転車	中古	七千円	希望価格
二段ベッド	中古	七千円	希望価格
アルペンスキー	中古	九万円	希望価格
サウナ	中古	九万円	希望価格
自家用自動車	中古	九万円	希望価格
小型冷蔵庫	中古	九万円	希望価格
乾 洗 機	中古	九万円	希望価格
カラオケセット	中古	九万円	希望価格

◆7月15日までの受付分(希望者は市役所経済部商工課内消費者協会へ)

博物館資料 6月分 ありがとうございました

- 高橋春治(稲荷町三南)
- 多田滋(小貫)
- 樋口与吉(源田)
- 古沢一男(安養寺)
- 山田木一(下山)
- 児玉量一(稲葉)
- 庭野重信(西寺町)
- 湯沢恒茂(新座第二)
- 湯沢健一(丸山町)
- 関充夫(駒沢大学)
- 酒井三郎(稲荷町四)
- 岩田孝一(寿町一)
- 水落仁作(高島)

十日町の 人になりました

■土市第5 高野 孝子さん (47)
～秋田・湯沢市から～

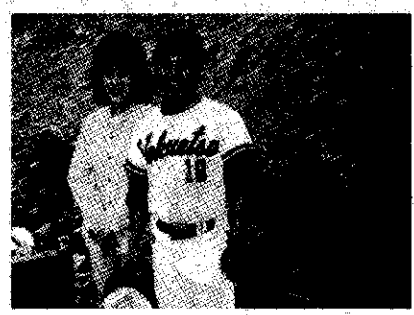
★スキースポーツになると、いつもマスコミを賑わす。ノルデック王国の秋田県は湯沢市から、この五月に十日町の人になった孝子さん(23歳)。

市第五・高野恒善さん(布教師、32歳)のいうういしいお嬢さんです。

★二人は、秋田県に嫁いでいる恒善さんの紹介で、昨年十月にお見合い。

孝子さんは写真を見たり、性格などを聞いていたそうですが、恒善さんは当日が初めて「礼儀正しく、頼りがいがあります(孝子さん)」「しっかり者で、順応性があります。孝子は五人兄弟の一番上です(恒善さん)」トントン拍子でゴールイン。

★「十日町の女性にはよく働きますね。センスのよい女性が多く、きもの街を感じます」秋田県では、一番の雪国育ちの孝子さんですが「雪まつりに来た時、雪が想像以上に多くビックリしたとのこと。」



★恒善さんは卓球の選手。高校時代は、奈良県代表でインターハイ出場の腕前。今も地元の小中学生を指導、全国レベルの選手を育てるのが夢。

- 丸山幸一(稲葉)
- 柳儀一(吉田山谷)
- 料亭あたこ(学校町一)
- 鈴木シン(学校町一)
- 桑原利夫(津南町)
- 小池マツサージ(宮下東)
- 松沢欣
- 田中米作(津南町)
- 風間一二(長里)
- 福岡市美術館
- 埼玉県立博物館
- 中条地区公民館
- 長岡市立科学博物館
- 〈敬称略〉

